



BROT FÜR ALLE
PAIN POUR LE PROCHAIN
PANE PER TUTTI

Jahresrechnung 2005

Compte d'exploitation 2005

Genehmigt durch den Stiftungsrat am 25. April 2006

Compte annuel Pain pour le prochain

Sommaire

	Page
Bilan	1
Compte d'exploitation	2
Tableau de financement	3
Tableau de variations du capital	4
Annexe au Compte annuel 2005	5
Rapport de prestations	11

PAIN POUR LE PROCHAIN

Bilan **31.12.05** **31.12.2004**

Actifs	Annexe		
Actif circulant			
Liquidités	1	3'416'615.47	3'007'546.99
Créances	2	156'490.64	162'860.82
Stocks	3	1.00	1.00
Régularisation d'actifs	4	88'966.20	614'247.60
Total Actif circulant		3'662'073.31	3'784'656.41
Actif immobilisé			
Immobilisations corporelles	5	1.00	1.00
Immobilisations financières	6	131'489.05	131'388.94
Total Actif immobilisé		131'490.05	131'389.94
Total Actifs		3'793'563.36	3'916'046.35

Passifs			
Engagements à court terme			
Engagements financiers	7	2'236'254.27	2'630'759.43
Régularisation de passifs	8	151'014.40	118'471.40
Réserves	9	30'000.00	
Total Engagements à court terme		2'417'268.67	2'749'230.83
Fonds affectés à des objectifs précis	10	204'110.34	80'027.72
Capital de l'organisation			
Capital libre généré	11	84'206.50	84'206.50
Capital lié généré		987'977.85	902'581.30
Capital de la Fondation		100'000.00	100'000.00
Total Capital de l'organisation		1'172'184.35	1'086'787.80
Total Passifs		3'793'563.36	3'916'046.35

Pain pour le prochain

Compte d'exploitation consolidé

Produits	Annexe	2005	Année précédente
Dons affectés	12	5'652'597.77	5'502'292.02
Dons non affectés	12	5'018'111.48	5'491'025.44
Contribution de la DDC (sans allocation de suivi de projet ASP)	13	4'094'137.00	4'111'832.80
Autres contributions de la Confédération		33'000.00	170'000.00
Dons hors répartition		56'255.00	74'971.25
Legs		170'793.10	238'758.45
Produits des actions de collecte de fonds		15'024'894.35	15'588'879.96
Allocation pour le suivi de projet ASP		130'863.00	186'167.20
Autres produits		196'521.35	281'677.91
Autres produits		327'384.35	467'845.11
Total Produits		15'352'278.70	16'056'725.07
Charges de fourniture de prestations			
A. Projets et mandats			
1. Charges directes de projets			
Répartition de la collecte entre œuvres partenaires	14	-6'141'054.25	-6'531'643.55
Répartition de la contribution de la DDC entre œuvres partenaires	15	-3'738'263.00	-3'933'050.00
Répartition entre divers Fonds (Fonds œcuménique FCE, des petits projets KF et autres)	16	-399'000.00	-477'141.00
Programme pour une économie plus juste	17	-560'130.45	-794'090.40
Programme Société de l'information		-79'001.23	-23'687.75
Répartition entre projets hors clé de répartition	18	-25'480.00	-56'740.00
Total Charges directes hors clés de répartition		-10'942'928.93	-11'816'352.70
2. Secrétariat de projets et assurance qualité	19	-173'746.17	-154'031.37
3. Information et formation	20	-1'490'236.95	-1'675'129.87
4. Politique de développement	21	-1'013'170.50	-1'031'894.44
Total Projets et mandats		-13'620'082.55	-14'677'408.38
B. Administration et recherche de fonds			
Administration	22	-1'078'287.54	-1'159'512.48
Recherche de fonds	23	-437'229.27	-379'666.65
Total Administration et recherche de fonds		-1'515'516.81	-1'539'179.13
Total Charges de fourniture de prestations		-15'135'599.36	-16'216'587.51
Résultat d'exploitation		216'679.34	-159'862.44
Produits financiers		8'811.01	6'334.51
Charges financières		-16'011.18	-19'450.30
Résultat financier		-7'200.17	-13'115.79
Résultat avant variations des fonds		209'479.17	-172'978.23
Utilisation des fonds		5'280'530.99	5'685'168.91
Attributions aux fonds		-5'490'010.16	-5'512'190.68
Variations des fonds		-209'479.17	172'978.23
Résultats après variations des fonds		0.00	0.00

Pain pour le prochain

Tableau de financement	2005	2004
Résultat d'exploitation		
Résultat annuel avant Variations des fonds	209'479	-172'978
Amortissements immobilisations financières	-	-
Gain net immobilisations financières	-100	-99
Variations créances	6'370	3'112
Variations promesses de don	525'281	472'400
Variations régularisation d'actifs	-	-
Variations engagements financiers à court terme	-394'505	-504'979
Variations régularisation de passifs	62'543	63'000
Flux de fonds provenant de l'activité d'exploitation	409'068	-139'545
Flux de fonds provenant de l'activité d'investissement		
Investissements immobilisations financières	-	-
Flux de fonds provenant de l'activité d'investissement	-	-
Flux de fonds provenant de l'activité de financement		
Dons à affectation permanente	-	-
Variations engagements financiers à long terme	-	-
Variations autres engagements à long terme	-	-
Flux de fonds provenant de l'activité de financement	-	-
État initial des disponibilités	3'007'547	3'047'092
État final des disponibilités	3'416'615	3'007'547
Variations des liquidités	409'068	-39'545

Le Tableau de financement consolidé 2004 indique une différence de fr. 100'000.- entre le résultat provenant de l'activité d'exploitation et les variations des liquidités. Cette différence correspond au capital de fondation nouvellement constitué

Pain pour le prochain

Tableau de variation du capital des fonds et de l'association 05

	État initial	Attributions	Utilisations	État final
Fonds de répartition des fonds de collecte				
Fonds œcuménique FCE	-44'264.85	448'634.79	391'040.00	13'329.94
Fonds des petits projets KF	19'292.33	62'206.55	68'212.33	13'286.55
Fonds de compensation	-	85'396.55	-	85'396.55
<i>Total Fonds de répartition des fonds de collecte</i>	<i>-24'972.52</i>	<i>596'237.89</i>	<i>459'252.33</i>	<i>112'013.04</i>
Fonds Contribution de la DDC	-	4'094'137.00	4'094'137.00	-
Fonds Programme pour une économie plus juste				
Fonds DDC pour Programme pour une économie plus juste		325'000.00	281'790.22	43'209.78
Total Moyens propres pour Programme pour une économie plus juste		321'550.00	278'340.23	43'209.77
<i>Total Programme pour une économie plus juste</i>	<i>-</i>	<i>646'550.00</i>	<i>560'130.45</i>	<i>86'419.55</i>
Charges directes Sommet de l'information			79'001.23	
Charges de personnel Sommet de l'information			76'909.98	
Sommet de l'information	103'222.49	52'688.72	155'911.21	-
Autres Fonds				
Forum suisse du Commerce équitable	732.75	-		732.75
Fonds Inland / Inlandfonds	1'045.00	15'000.00	11'100.00	4'945.00
<i>Total Autres fonds</i>	<i>1'777.75</i>	<i>15'000.00</i>	<i>11'100.00</i>	<i>5'677.75</i>
Total Fonds affectés à des objectifs précis	80'027.72	5'404'613.61	5'280'530.99	204'110.34
Capital de l'organisation				
Capital libre généré	84'206.50	-	-	84'206.50
Capital lié généré	902'581.30	85'396.55		987'977.85
Capital de la Fondation	100'000.00			100'000.00
Total Capital de l'organisation	1'086'787.80	85'396.55	-	1'172'184.35
Total attributions / utilisations		5'490'010.16	5'280'530.99	

Pain pour le prochain

Annexe au Compte annuel 2005

Principes d'établissement des comptes

Les comptes annuels ont été établis conformément aux recommandations relatives à la présentation des comptes (RPC) des Swiss Gaap RPC, au Code suisse des obligations, aux dispositions du ZEWO (Bureau central suisse des œuvres de bienfaisance) et aux Statuts de PPP. Les comptes annuels reflètent fidèlement l'état de la fortune, des finances et des résultats de Pain pour le prochain.

Consolidation

Pain pour le prochain n'a ni filiales ni institutions partenaires où elle détient ou pourrait détenir une position dominante en raison de contrôle et de direction communs.

Il existe depuis des années, dans divers cantons et paroisses, des comités *Pain pour le prochain*. Ces organisations locales sont actives sur le marché des dons sous le nom de *Pain pour le prochain*. Elles remettent régulièrement les fonds collectés à la Fondation. Les comptes de ces organisations locales sont le plus souvent inclus dans les comptes des Églises cantonales et des paroisses.

Œuvres partenaires

La rubrique "Remarques sur divers postes du bilan" liste les œuvres partenaires qui font partie de la répartition.

Principe d'évaluation des comptes et d'établissement du bilan

Pour autant que les postes du bilan n'indiquent pas autre chose, l'évaluation des postes du bilan correspond aux valeurs du marché à la date du bilan. La comptabilité est tenue en francs suisses. Les actifs en monnaie étrangère sont négligeables. Il n'existe pas de passifs en monnaie étrangère.

Comptes hors exploitation

Films pour un seul monde

Les mandataires sont engagés par *Pain pour le prochain*. La comptabilité (tenue des comptes, révision) est elle aussi assumée par *Pain pour le prochain*. *Pain pour le prochain* verse un pourcentage conformément à la clé de répartition.

Globethics.net

La comptabilité (tenue des comptes, trafic des paiements, révision) a été assumée par *Pain pour le prochain* du 01 janvier 2005 au 30 juin 2005. La comptabilité a été transmise le 1er juillet 2005 à ECLOF.

Événements survenus après la date du bilan

Il n'est survenu après la date du bilan aucun événement susceptible d'avoir une répercussion sur le bilan et le compte d'exploitation.

Remarques sur divers postes du bilan	31.12.2005	31.12.2004
1 Liquidités		
Caisse, CCP, banque	3'416'615.47	3'007'546.99
2 Créances		
Organisations partenaires	118'754.74	114'470.57
Autres créances	37'735.90	48'390.25
Total créances	156'490.64	162'860.82
3 Stocks		
Matériel de campagne et autre matériel	1.00	1.00
Valeur au prix coûtant	52'979.00	59'420.00
Valeur assurance incendie (dépôt de la société Grollimund)	500'000.00	500'000.00
4 Régularisation d'actifs		
Le Conseil de fondation a décidé de ne plus régulariser d'actifs au cours de l'année comptable. Les charges de production des matériels de campagne sont comptabilisées pour l'année civile dans laquelle a lieu la campagne.		
Dons entrés l'année suivante uniquement	-	545'848.05
Avances campagne et charges générales	88'966.20	68'399.55
Total Régularisation d'actifs	88'966.20	614'247.60

	31.12.2005	31.12.2004
5 Immobilisations corporelles (Mobilier de bureau)		
Mobilier de bureau, TED	1.00	1.00
Valeur assurance incendie des biens au Secrétariat central	280'000.00	280'000.00
Valeur assurance incendie des biens au Secrétariat romand	293'000.00	293'000.00
6 Immobilisations financières		
	Pourcent du capital total	
Claro fair trade AG, Orpund	7.00%	126'400.00
400 actions à fr. 316.-		126'400.00
Oikokredit, Amersfoort, Pays-Bas	< 0.01%	5'089.05
Total Immobilisations financières		131'489.05
		131'388.94
7 Engagements financiers		
Engagements résultant de la répartition aux œuvres partenaires		
EPER - Entraide Protestante Suisse	969'913.55	1'229'393.45
DM - échange et mission	181'858.80	230'511.25
M 21 - Mission 21	404'130.65	512'247.25
AMI - Alliance Missionnaire Internationale	6'061.95	7'683.70
MCP - Mouvement chrétien pour la paix	48'495.70	61'469.65
AS - Armée du Salut/Heilsarmee	54'557.65	69'153.40
EEM - Connexio (Église évangélique méthodiste)	42'433.70	53'785.95
SB - Société biblique suisse/Schweiz. Bibelgesellschaft	16'165.25	20'489.90
CB - Fédération internationale de la Croix-Bleue	6'061.95	7'683.70
FEJ - Fondation Église et judaïsme	6'061.95	7'683.70
HOR - HorYzon (CVJM)	20'206.55	25'612.35
MEB - Mission Évangélique Braille	8'082.60	10'244.95
SME - Service Missionnaire Évangélique	12'123.90	15'367.40
LLB - Ligue pour la lecture de la Bible	2'020.65	2'561.25
MN - Mission dans les pays du Nil	90'929.40	115'255.65
Total Engagements résultant de la répartition aux œuvres partenaires	1'869'104.25	2'369'143.55
	31.12.2005	31.12.2004
Autres engagements résultant de la répartition		
Films pour un seul monde	-	80'537.07
Engagements à court terme résultant de livraisons et prestations	367'150.02	181'078.81
Total Autres engagements résultant de la répartition	367'150.02	261'615.88
Total Engagements financiers	2'236'254.27	2'630'759.43
8 Régularisation de passifs		
Dons entrés l'année précédente pour l'année suivante	151'014.40	118'471.40
Provisions diverses		-
Total Régularisation de passifs	151'014.40	118'471.40
9 Provisions		
Provision Détournement au CIIRE Cameroun	30'000.00	
10 Fonds affectés à des objectifs précis voir Tableau de variation du capital des fonds et de l'association	204'110.34	80'027.72
11 Capital de l'organisation		
Capital libre généré	84'206.50	84'206.50
Total Capital libre généré	84'206.50	84'206.50
Capital lié généré	902'581.30	902'581.30
Résultat annuel, attribution de la moitié des legs	85'396.55	
Total Capital lié généré	987'977.85	902'581.30
Capital de la Fondation	100'000.00	100'000.00
Total Capital de l'organisation	1'172'184.35	1'086'787.80

L'objectif est que le capital lié généré couvre les charges d'exploitation durant une moitié d'année. Il sert de capital d'exploitation et de Provision pour d'éventuelles prestations du Plan social. Le Plan social entre en vigueur en cas de restructurations et de licenciements pour raisons économiques. Le capital est alimenté notamment par la moitié du produit des legs.

Remarque sur le compte d'exploitation

12 Dons affectés et non affectés	2005	Année précédente
<i>Dons non affectés</i>	<i>5'652'597.77</i>	<i>5'502'292.02</i>
Dons affectés (y compris fonds de la Fondation) (Somme des dons affectés aux projets et programmes pour l'œuvre partenaire responsable)		
EPER - Entraide Protestante Suisse	2'200'272.67	2'309'384.31
DM - échange et mission	86'840.85	165'781.88
M 21 - Mission 21	1'350'425.41	1'478'253.66
AMI - Alliance Missionnaire Internationale	13'150.00	25'650.00
MCP – Mouvement chrétien pour la paix	98'510.00	119'248.97
AS - Armée du Salut/Heilsarmee	155'133.60	161'536.85
EEM – Connexio (Église évangélique méthodiste)	3'700.00	36'253.30
SB - Société biblique suisse/Schweiz. Bibelgesellschaft	26'400.00	28'000.00
CB – Fédération internationale de la Croix-Bleue	18'022.00	20'649.50
FEJ – Fondation Église et Judaïsme	16'829.70	17'640.57
HOR – HorYzon (CVJM)	194'233.30	31'017.41
MEB - Mission Évangélique Braille	940.00	4'885.00
SME - Service Missionnaire Évangélique	19'002.85	34'224.30
MN - Mission dans les pays du Nil	227'561.55	179'317.85
<i>Pain pour le prochain - projets propres</i>	<i>607'089.55</i>	<i>879'181.84</i>
<i>Total Dons affectés</i>	<i>5'018'111.48</i>	<i>5'491'025.44</i>
Total Dons affectés et non affectés	10'670'709.25	10'993'317.46
Dons par origine		
Firmes	49'503.06	44'198.98
Institutions	379'733.35	272'088.60
Paroisses	6'180'862.52	7'031'869.40
Comités cantonaux	327'748.30	423'635.20
Églises membres	709'943.40	609'544.45
Dons de particuliers et anonymes	2'305'291.77	2'178'029.13
Autorités politiques hors contribution DDC	330'954.00	199'259.00
Écoles	2'222.85	4'492.70
Fondations	384'450.00	230'200.00
Total Dons par origine	10'670'709.25	10'993'317.46
13 Contribution DDC		
(DDC = Direction du développement et de la coopération, ASP = allocation de suivi de projet)		
Contribution DDC sans ASP	4'094'137.00	4'111'832.80
Produit ASP	130'863.00	188'167.20
Versement DDC	4'225'000.00	4'300'000.00
14 Répartition des dons collectés		
Les dons collectés sont attribués aux 15 œuvres partenaires selon une clé de répartition fixe. La clé de répartition utilisée en 2004 et 2005 se compose de pourcentages fixes. Les dons affectés à des projets ont pu être versés en entier, à une exception près (fr. 2'072.-), à l'œuvre responsable.		
Répartition des dons collectés (à l'exclusion des moyens de la Fondation)		
EPER - Entraide Protestante Suisse	2'985'913.55	3'389'393.45
DM - échange et mission	559'858.80	635'511.25
M 21 - Mission 21	1'244'130.65	1'412'247.25
AMI - Alliance Missionnaire Internationale	18'661.95	21'183.70
MCP – Mouvement chrétien pour la paix	149'295.70	169'469.65
AS - Armée du Salut/Heilsarmee	167'957.65	190'653.40
EEM – Connexio (Église évangélique méthodiste)	130'633.70	148'285.95
SB - Société biblique suisse/Schweiz. Bibelgesellschaft	49'765.25	56'489.90
CB – Fédération internationale de la Croix-Bleue	18'661.95	21'183.70
FEJ – Fondation Église et Judaïsme	18'661.95	21'183.70
HOR – HorYzon (CVJM)	62'206.55	70'612.35
MEB - Mission Évangélique Braille	24'882.60	28'244.95
SME - Service Missionnaire Évangélique	37'323.90	42'367.40
LLB - Ligue pour la lecture de la Bible	6'220.65	7'061.25
MN - Mission dans les pays du Nil	279'929.40	317'755.65
Total Répartition entre œuvres partenaires (clé de répartition)	5'754'104.25	6'531'643.55

	2005	Année précédente
Répartition de moyens de la Fondation et de tiers, et de moyens pour les victimes du tsunami, entre oeuvres partenaires.		
M 21 - Mission 21	106'950.00	
HOR – HorYzon (CVJM)	130'000.00	
MN - Mission dans les pays du Nil	150'000.00	
Total Répartition entre oeuvres partenaires (moyens de la Fondation)	386'950.00	
Total Répartition des dons collectés entre oeuvres partenaires	6'141'054.25	6'531'643.55
15 Répartition de la contribution DDC (y compris 9,5% ASP)		
Répartition		
DM - échange et mission	190'530.00	181'500.00
M 21 - Mission 21	1'829'746.00	1'864'852.00
AMI - Alliance Missionnaire Internationale	32'850.00	41'250.00
MCP – Mouvement chrétien pour la paix	372'300.00	462'000.00
AS - Armée du Salut/Heilsarmee	240'900.00	265'848.00
EEM – Connexio (Église évangélique méthodiste)	115'454.00	104'500.00
CB – Fédération internationale de la Croix-Bleue	30'660.00	30'800.00
HOR – HorYzon (CVJM)	432'525.00	440'000.00
MEB - Mission Évangélique Braille	38'873.00	36'300.00
SME - Service Missionnaire Évangélique	98'550.00	66'000.00
MN - Mission dans les pays du Nil	355'875.00	440'000.00
Total Répartition de la contribution DDC entre oeuvres partenaires	3'738'263.00	3'933'050.00
Contribution DDC pour PPP et ASP		
Contribution DDC au Programme pour une économie plus juste	325'000.00	322'495.00
ASP pour une économie plus juste	30'874.00	32'248.00
ASP Contribution aux oeuvres partenaires	130'863.00	155'920.00
Contribution DDC pour PPP - Projets et ASP	486'737.00	510'663.00
Total Contribution DDC	4'225'000.00	4'443'713.00
16 Répartition de moyens de Fonds		
Points forts projet groupe Interface		49'441.00
Fonds oecuménique FCE	376'000.00	381'000.00
Fonds des petits projets KF	23'000.00	46'700.00
Total Répartition Pain pour le prochain	399'000.00	477'141.00
17 Programme pour une économie plus juste		
Programme pour une économie plus juste	94'667.60	137'985.00
Programme Lutte contre la corruption	99'180.00	125'525.00
Programme Innovations	144'795.00	314'974.75
Programme World Association for Christian Communication	125'379.00	120'000.00
Programme Finances internationales équitables	49'558.85	41'648.15
Programme Workshop PRSP		7'495.00
Programme revue Entwicklungspolitik	46'550.00	46'462.50
Total Programme pour une économie plus juste	560'130.45	794'090.40
18 Attribution à des projets hors clé de répartition		
Abokobi Society		5'000.00
Projet La Semilla, FEDEVACO (Fédération vaudoise de coopération)	25'480.00	16'740.00
Projet le chemin Congo, FEDEVACO		
Contribution de la Loterie romande à Films pour un seul monde		35'000.00
Total Paiements hors clé de répartition	25'480.00	56'740.00
19 Secrétariat de projets et assurance qualité		
Charges de personnel	134'283.06	114'358.90
Autres charges	39'463.11	39'672.47
Total Secrétariat de projets et assurance qualité	173'746.17	154'031.37
20 Information et formation		
Charges de personnel	626'852.42	654'133.88
Charges Campagne oecuménique	761'885.63	901'614.97
autres charges Information et formation	101'498.90	119'381.02
Total Information et formation	1'490'236.95	1'675'129.87

	2005	Année précédente
21 Travail de politique de développement		
Charges de personnel	266'137.71	303'741.64
Contributions de politique de développement		
alliance sud (Communauté de travail Swissaid/ ADC/PPP/Helvetas/Caritas/EPER) Berne, Lausanne, Lugano	360'000.00	360'000.00
Association des organisations de développement européennes liées au Conseil œcuménique des Églises en Europe	18'651.60	17'269.00
Conférence des Églises européennes		
Genre et développement, Zurich	46'606.50	39'716.86
Baobab (Kinderbuchfonds 3.Welt)	5'000.00	5'000.00
Culture et développement, Berne	22'000.00	22'000.00
oeku Église et environnement, Berne	1'000.00	1'000.00
Tourismus und Entwicklung, Bâle	20'000.00	20'000.00
Transparency CH, Forum contre la corruption	1'000.00	1'000.00
Institut de Théologie et d'Éthique ITE de la Fédération des Églises protestantes de Suisse	60'000.00	60'000.00
Réseau Sud, Lausanne	10'000.00	10'000.00
Swisspeace, Berne	500.00	500.00
Schweiz. Oekum. Friedensprogr. SöF	8'000.00	8'000.00
Kompetenzzentrum Frieden	500.00	500.00
Contribution à Films pour un seul monde	52'000.00	52'000.00
Conseil œcuménique des Églises, contribution à 9e Assemblée		10'000.00
<i>Total Contributions de politique de développement</i>	<i>605'258.10</i>	<i>606'985.86</i>
Travail de politique de développement	105'575.25	82'221.60
autres charges Travail de politique de développement	36'199.44	38'945.34
Total Travail de politique de développement	1'013'170.50	1'031'894.44
22 Administration		
Charges de personnel	855'788.39	964'378.75
autres charges Administration	222'499.15	195'133.73
Total Administration	1'078'287.54	1'159'512.48
Charges de personnel total	1'883'062	2'036'613
État du personnel au 31.12.05, nombre de personnes converti en postes à plein temps	27	26
Poste Secrétariat de projets et assurance qualité	1.15	0.90
Poste Information et formation	4.90	4.96
Poste Politique de développement	2.10	2.23
Poste Administration	8.00	8.31
Total Postes à plein temps	16.15	16.40
Versements aux organes dirigeants	181'660	286'549
Ce montant comprend les traitements du secrétaire central et du secrétaire romand (soit 190 % de poste). Les membres du Conseil de fondation reçoivent uniquement une indemnisation forfaitaire.		
23 Recherche de fonds		
Charges Mailing	225'670.25	166'957.95
Autres charges Recherche de fonds	211'559.02	212'708.70
Total Recherche de fonds	437'229.27	379'666.65

Autres indications

Prestations gratuites de tiers

Les actions de collecte de fonds dans les paroisses sont menées bénévolement. On évalue à 8'500 jours de travail les prestations des bénévoles pour l'emballage des calendriers, les remerciements au niveau de la paroisse, les actions soupes, et les séances de commission.

	Heures	Année précédente Heures
La recherche de fonds et le suivi du réseau informatique du Secrétariat romand est assumé depuis des années par des bénévoles	900	900
Heures fournies par des personnes en service civil resp. trois civilistes	1'236	2'210
Le poste de travail TED est partiellement pourvu par un programme d'occupation pour personnes au chômage	816	816
Obligation de prévoyance professionnelle		
Contrats d'adhésion à Abendrot		
Les réserves de contributions de l'employeur auprès de la Fondation Abendrot indiquent au 31.12.05 un solde de	9'146.85	101'087.15
Les fonds libres auprès de la Fondation Abendrot s'élèvent à	79'830.45	

Rapport de prestations 2005 de Pain pour le prochain

But de l'organisation

La Fondation *Pain pour le prochain* „promeut la coopération ecclésiale au développement en Suisse et à l'étranger, dans le but de soutenir dans le monde entier des personnes connaissant la pauvreté, la détresse et la faim, notamment à travers:

- la collecte de fonds pour des projets de développement,
- le contrôle, l'accompagnement et l'évaluation des projets de développement,
- l'information du public et
- l'engagement en matière de politique de développement.
- La Fondation est exclusivement d'utilité publique, et ne poursuit aucun but lucratif. En outre, la Fondation n'a aucun but d'auto-assistance.“ (Statuts de la Fondation, art. 2)

Organes dirigeants de la direction de l'organisation

Conseil de fondation

- Heiner Studer, conseiller national, président jusqu'au 31 décembre 2005 (départ au 31 décembre 2005)
- Ulrich Siegrist, conseiller national, nouveau président dès le 01 janvier 2006
- Michel Moser, vice-président
- Pascale Anton (départ au 31 décembre 2005)
- Marcel Fallet (départ au 30 novembre 2005)
- Tobias Gasser (départ au 30 juin 2005)
- Renato Giacometti
- Dr Karl Kohli
- Margrit Leuenberger (départ au 31 décembre 2005)
- Jeanne Pestalozzi-Racine (entrée le 01 juillet 2005)
- Ursula Walti Debrunner (entrée le 01 janvier 2006)

Le *Conseil de fondation* est élu pour moitié jusqu'en 2005, et pour moitié jusqu'en 2007. La Fédération des Églises protestantes de Suisse est la fondatrice de *Pain pour le prochain*.

Direction et personnel

La direction est présidée par le pasteur Reto Gmünder, secrétaire central, et quatre autres membres de la direction.

Le personnel comprend 27 personnes (état à fin 2005).

Organisations proches

Pain pour le prochain a des liens particuliers aux institutions suivantes: 15 organisations à travers lesquelles sont financés les projets de développement (dont l'EPER, mission 21, DM - échange et mission), l'Action de Carême pour la campagne

annuelle commune, alliance sud (l'organisation de lobbying en matière de politique de développement des six grandes oeuvres suisses d'entraide Swissaid/Action de Carême/*Pain pour le prochain*/Helvetas/Caritas/EPER) en tant que coresponsable, la DDC (Direction du développement et de la coopération) pour le cofinancement des projets de développement des 15 organisations. *Pain pour le prochain* est cofondatrice des fondations Max Havelaar, STEP et TerrEspoir.

Prestations de Pain pour le prochain

Les produits ont été comme prévus au budget plus bas que l'année précédente, en raison de la nouvelle réglementation sur les dons de paroisses et de la réduction, elle aussi budgétée, des moyens de la DDC, des produits des legs et des ventes.

La minoration des produits par rapport à l'année précédente a été de fr. 704'000.- en tout, dont fr. 476'000.- dus au plafonnement des dons des paroisses et fr. 228'000 aux produits moindres des moyens de la DDC, des legs et des ventes.

En conséquence, *Pain pour le prochain* enregistre, en comparaison de l'année précédente, des charges de projet réduites de fr. 10,943 millions en tout selon planification. Une réduction de charges de fr. 1'241'000.- avait été budgétée, mais elle n'a été en fait que de fr. 873'000.-. Il a été possible en plus d'affecter fr. 209'000.- aux Fonds qui à l'avenir seront disponibles pour le financement des charges directes de projet, tandis qu'en 2004 fr. 173'000 de ces Fonds avaient été utilisés pour être répartis entre les œuvres partenaires.

Pain pour le prochain a soutenu en 2005, à travers ses œuvres partenaires, 355 projets et programmes de développement au total, dans 57 pays d'Afrique, d'Asie, et d'Amérique latine.

La tendance au recul des dons dans les paroisses s'est accentuée. Cette évolution nous préoccupe. Même des mesures ciblées de recherche de fonds auprès de particuliers et de donateurs institutionnels n'ont pu que partiellement compenser le recul du plus important soutien de *Pain pour le prochain*.

Pour les tâches de Secrétariat de projets et assurance qualité, d'Information et formation ainsi que de Politique de développement, nous avons dépensé fr. 2,677 millions, resp. fr. 231'000.- de moins que l'année précédente. Pour l'Administration et la Recherche de fonds, il s'agit de fr. 1,516 million resp. de fr. 23'000.- de moins que l'année précédente. Les charges propres sont donc nettement inférieures à l'année précédente pour des prestations égales. Sur le total des charges, la part d'Administration et recherche de fonds est de 10%, comme l'année précédente. La part des charges directes de projet, 72%, reste stable.

Le domaine Information et formation a mené une fois encore avec succès, sur le thème „Nous croyons. La violence n'aura pas le dernier mot“, une large campagne œcuménique nationale. *Pain pour le prochain* a continué à améliorer sa présence et son site Internet. Cela se vérifie entre autres à travers le 35,5% d'augmentation de la fréquentation du site en allemand. La présence dans les médias enfin a elle aussi progressé: le nombre de communiqués publiés a été de 20% supérieur à celui de 2004.

Dans le domaine de politique de développement, *Pain pour le prochain* a mené avec l'Action de Carême une campagne intitulée „Respectez votre engagement - Eradiquez la pauvreté“ sur les objectifs du Millénaire de l'ONU. La campagne a culminé dans un symposium national qui a précédé immédiatement le Sommet de

l'ONU à la mi septembre. *Pain pour le prochain* s'est engagé pour des règles commerciales équitables, et a organisé en avril pour la Suisse la Semaine mondiale d'action sur le commerce. Les drapeaux blancs sur les églises de 230 paroisses, peu avant la conférence ministérielle de l'OMC à Hongkong en décembre, ont eux aussi rappelé l'exigence d'une politique commerciale au service des plus pauvres.

Le service de l'assurance qualité a encouragé, en lien avec la commission permanente, l'échange d'expérience avec les organisations sur les aspects suivants: besoins sexospécifiques des femmes et des hommes dans la coopération au développement; rôle de la religion et de la spiritualité dans le travail de projet; planification, réalisation et évaluation de programmes.

D'autres précisions sur les activités de *Pain pour le prochain* figurent dans le rapport annuel 2005.

Pasteur Reto Gmünder, secrétaire central